

Bilanci I Gjendjes më 30.06.2018 dhe Pasqyra e të ardhurave për tremujorin që përfundon më 30.06.2018

Bilanci i gjendjes - 30.06.2018

Balance Sheet - 30.06.2018

	EUR 000	EUR 000
Pasuritë / Assets	Tremujori paraprak Previous Quarter 31.03.2018	Tremujori vijues Current Quarter 30.06.2018
Paraja e gatshme dhe gjendja me BQK-në / Cash and balances with CBK	68,337	62,080
Kërkesat ndaj bankave / Claims on banks	39,118	28,967
Bonot e thesarit / Treasury bills	0	0
Investimet në letra me vlerë / Investment Securities	72,463	68,704
Kreditë dhe paradhënie të klientëve / Loans and advances to customers	403,939	440,344
Patundshmëritë dhe pajisjet / Property and equipment	11,245	11,132
Pasuritë e paprekshme / Intangible assets	687	710
Pasuritë tatimore të shtyra / Deferred tax assets	295	298
Pasuritë tjera / Other assets	1,100	729
Gjithsej pasuritë / Total assets	597,184	612,964
Detyrimet/Liabilities		
Depozitat e klientëve / Customer Deposits	516,966	530,716
Detyrimet ndaj bankave / Due to banks	344	756
Fondet tjera të huazuara / Other borrowed funds	0	0
Detyrimet tatimore të shtyra / Deferred tax liabilities	0	0
Detyrimet tjera / Other liabilities	10,639	18,859
Gjithsej detyrimet / Total liabilities	527,950	550,330
Ekuiteti i aksionarëve / Shareholders' equity		
Kapitali aksionar / Share Capital	51,287	51,287
Rezervat e kapitalit / Capital Reserves	0	0
Fitimi i mbajtur/(humbja) nga vitet paraprake / Retained Profit / (Loss) from previous years	14,325	3,872
Fitimi/(humbja) e vitit aktual / Current Year Profit / (Loss)	3,623	7,424
Përbërësit tjerë të ekuitetit / Other equity capital components	0	50
Gjithsej ekuiteti i aksionarëve / Total shareholder's equity	69,235	62,634
Gjithsej detyrimet dhe ekuiteti i aksionarëve / Total liabilities and shareholder's equity	597,184	612,964

Treguesit financiar në baza tremujore / Financial indicators on quarterly basis:

	31.03.2018	30.06.2018
a. Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit (gjithsej kapitali ndaj mjeteve të peshuara me rrezik) / Capital adequacy ratio (total capital to risk weighted assets);	16.2%	13.8%
b. Treguesi i kthimit në mjetet mesatare (KMM) (fitimi neto ndaj mjeteve mesatare) / Return on average assets (ROAA) indicator (net income to average assets);	2.4%	2.4%
c. Treguesi i kthimit në ekuitetin mesatar (KEM) (fitimi neto ndaj ekuitetit mesatar) / Return on average equity (ROAE) indicator (net income to average equity);	22.6%	22.9%
d. Margjina neto e interesit (të hyrat neto nga interesi ndaj mjeteve mesatare fitimprurëse) / Net interest margin (net interest income to average earning assets);	4.8%	4.9%
e. Shpenzimet e përgjithshme të veprimtarisë ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Total expenses of the activity to gross income of the activity;	57.6%	58.7%
f. Të hyrat neto nga interesi ndaj shpenzimeve të përgjithshme të veprimtarisë / Net interest income to total expenses of the activity;	126.3%	123.5%
g. Gjithsej mjetet ndaj numrit të punëtorëve të regjistruar / Total assets to registered number of employees;	1,255	1,282
h. Të hyrat neto nga interesi ndaj mjeteve mesatare / Net interest income to average assets;	4.1%	4.2%
i. Të hyrat nga interesi ndaj mjeteve mesatare / Interest income to average assets;	4.7%	4.7%
j. Shpenzimet për interesa ndaj mjeteve mesatare / Interest expenses to average assets;	0.5%	0.5%
k. Të hyrat neto nga interesi ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Net interest income to gross income of the activity;	72.7%	72.5%
l. Shpenzimet e personelit ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Personnel expenses to gross income from the activity;	17.8%	17.4%
m. Shpenzimet e provizioneve ndaj mjeteve mesatare / Expenses for provisions to average assets.	0.3%	0.5%

Pasqyra e të ardhurave për tremujorin që përfundon më 30.06.2018

Income statement for the quarter ended: 30.06.2018

	EUR 000	EUR 000
Përshkrimi / Description	Tremujori paraprak Previous Quarter 1.1.- 31.03.2018	Tremujori vijues Current Quarter 1.1.- 30.06.2018
Të hyrat nga interesi / Interest income	6,990	14,555
Shpenzimet e interesit / Interest expense	(816)	(1,593)
Neto të hyrat nga interesi / Net interest income	6,174	12,962
Të hyrat nga tarifat dhe komisionet / Fee and commission income	1,582	3,497
Shpenzimet e tarifave dhe komisioneve / Fee and commission expense	(315)	(777)
Neto të hyrat nga tarifat dhe komisionet / Net fee and commission income	1,267	2,719
Neto të hyrat nga tregtimi / Net trading profit	0	0
Neto të hyrat nga instrumentet tjera financiare / Net income from other financial instruments	48	167
Neto të hyrat (shpenzimet) tjera operative / Net other operating income (expense)	(3,001)	(6,217)
Gjithsej të hyrat / Total income	4,489	9,630
Provizionet për humbjet nga kreditë / Impairment losses on loans	(483)	(1,409)
Fitimi/(humbja) para tatimit / Profit/(loss) before taxation	4,006	8,221
Shpenzimet e tatimit në fitim / Income tax expense	(383)	(797)
Fitimi/(humbja) neto / Net profit/(loss)	3,623	7,424
Të ardhurat tjera gjithëpërfshirëse / Other comprehensive income	0	0
Gjithsej të ardhurat gjithëpërfshirëse / Total comprehensive income/(loss)	3,623	7,424

NLB Banka

Rr. Ukshin Hoti nr. 124

10000 Prishtinë

T: 038 240 230 100

E: info@nlb-kos.com

